

TO FROMBIA BEAUTIONS TH.

Выходять по воскресеньямь.

Адресъ Редакціи:

Купеческая ул., Соборный домъ. Годовая цъна 5 рублей. При напечатаніи объявленій, за каждую строку или мъсто строки, взимается: за одинъ разъ 10 к. за два—
15 к. за три—20 к.

Годъ V-й.

26-го іюня 1905 года

№ 24-25

ОТДЪЛЪ І ОФФИЦІАЛЬНЫЙ

Дѣйствія Правительства.

Указомъ Святѣйшаго Синода отъ 13 іюня 1905 г. за № 5929, опредѣлено: показываемую въ представленной вѣдомости подсудность священника св.-Покровской церкви мѣстечка Хомска, Кобринскаго уѣзда, Стефана Моложсаваго, въ уваженіе одобрительной о службѣ его аттестаціи начальства послѣ касавшагося его дѣла, не считать препятствіемъ къ награжденію его установленными для духовенства знаками отличія.

Оть Гродненской Духовной Консисторіи.

Гродненская Духовная Консисторія симъ предписываеть духовенству епархіи—взамѣнъ сбора пожертвованій "въ пользу православныхъ церквей и школъ въ За-

падномъ крат", каковой сборъ опредъленіемъ Святьйшаго Синода, отъ 24 ноября — 24 декабря 1895 г. за № 3759, упраздненъ, - производить на будущее время сберъ пожертвованій "на сооруженіе и украшеніе б'єднійшихь церквей въ Имперіи".

Епархіальныя распоряженія и извіщенія.

Резолюціями Его Преосвященства: отъ 22 мая за № 2129, учитель-инспекторъ церковно-пъвческихъ курсовъ и псаломщикъ Дятловской церкви, Слонимскаго у., Димитрій Тихоміровъ, согласно прощенію назначень на вакантное иподіаконское м'ьсто при Гродненском в Качед-

ральномъ соборъ.

— Отъ 26 мая за № 2204, преподано Архипастырсное благословение съ выдачею похвальныхъ листовъ нижепоименованнымъ жертвователямъ за пожертвование ими въ Вороцевичскую церковь, Кобринскаго увзда, следующихъ церковныхъ вещей: Его превосходительству, Юрисконсульту при Оберъ Прокуроръ Святъйшаго Синода Константину Ивановичу Дылевскому за пожертвованіе иконъ Святителя Николан и Жировицкой Божіей Матери въ серебряныхъ ризахъ, въ одной рамъ за стекломъ, сь ръзными золоченными кругомъ рамы украшеніями, стоимостью свыше 100 рублей, и прапорщику флота Димитрію Іосифовичу Главинскому за пожертвованіе въ память сохраненія жизни во время осады кріпости Порть-Артуга, серебрянаго вызолоченнаго креста, стоимостью 65 р., серебрянной кадильницы, стоимостью 30 р. и серебрянаго вызолоченнаго ящика для Св. Даровъ, стоимостью 5 р., а всего на 100 руб.

— Отъ 11 іюня за № 2519, окончившій Дятлевскіе курсы церк. пънія Андрей Садовничій, согласно прошенію, назначень и. д. псаломщика Массалянской церкви, Гродненскаго увзда.

— Отъ 12 іюня за № 2534, бывшій псаломщикъ Дубенской церкви, Гродненскаго увзда, Иванъ Смирновъ, согласно прошенію, назначенъ псаломщикомъ Дрогичин-

ской церкви, Бъльскаго уъзда.

— Отъ 13 іюня за № 2559, священникъ Андріанковской церкви, Бъльскаго увзда, Андрей Кадлубовскій перемъщень, согласно прошенію, на вакансію 2-го священника Заблудовской церкви, Бълостокского увзда

— Отъ 16 іюня за № 2639, студенть Литовской духовной семинаріи Павель Самойловичь, согласно прошенію, назначень на должность псаломщика Самуйлович-

ской церкви, Волковыскаго убзда.

Transmiss Honeymon.

Вакантныя мъста.

Священниковъ: въ с. Одрыжинъ, Кобринск. у. (7), с. Лясковичахъ, Кобринскаго уъзда (6), при Слонимскомъ соборъ 2-го свящ. (3), при Девятковичской церкви, Слонимскаго у. 2-го священника (3), с. Матвъевичахъ Пруж. у., 2-го свящ. (3). разумжино установился парада да Понечительская чосо-

бія, какъ на обязательная и йоймененныя пенсіонныя выдачи, опредъявля Тлатрето се лъть службы опи менян-перковни-служительской постануванство-же при

Гродненскаго Епархіальнаго Попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія за 1904 годъ.

I. Составъ Попечительства.

Предстратель Попечительства, законоучитель Гродненской женской гимназіи, священникъ Сергій Ивацевичъ.

Члены Попечительства: члень Гродненской Духовной Консисторіи, священникъ Гродненской Александро-Невской церкви, Александръ Лечицкій; священникъ Занъманской въ гор. Гроднъ церкви, Аванасій Тиминскій; священникъ Олегъ Адамовичъ (онъ же и казначей Попечительства) и секретарь Попечительства, діаконъ Іосифъ Вощенко.

Члены Ревизіоннаго Комитета по повёркё денежной отчетности Попечительства: законоучитель Гродненской мужской гимназіи, священникъ Владиміръ Левицкій; священникъ Рождество-Богородичной церкви Іосифъ Будиловичъ и секретарь Гредненской Духовной Консисторіи Николай Шелутинскій.

менника Заблудовской перина Видон ублаго убада пенника Вато Атронов попечительства. П. Дъятельность попечительства.

-оди Дънгельность попечительства выражалась: 1) въ удовлетворении вдовъ и сиротъ причитающимся имъ пособіемъ; 2) въ повъркъ свъдъній о матеріальномъ и семейномъ положении лицъ, призръваемыхъ ствомъ и въ составленіи въ декабръ мъсяцъ новаго списка призръваемыхъ на будущій годъ, при чемъ, согласно 529 ст. Высочайше утв. прав. о призрѣніи бѣдныхъ дух. званія "вышедшіе изъ безпомощнаго состоянія писключаются изъ списка призръваемыхъ"; 3) въ сужденіи о назначении пособій лицамъ, вошедшимъ въ Пепечьтельство съ новыми ходатайствами. Изъ поступающихъ въ Попечительство прошеній усматривается, что, по недоразумѣнію установился взглядъ на Попечительскія пособія, какъ на обязательныя и пожизненныя пенсіонныя выдачи, опредълнемыя - количествомъ лътъ службы священно-церковно-служительской. Попечительство-же при разсмотръніи прошеній о назначеніи пособій руководится следующими статьями Высочайше сутвержденных правилъ о призрѣніи бѣдныхъ духовнаго званія (т. XIII изд. 1892 года), 522 ст., касательно употребленія суммъ, находящихся въ въдъніи Попечительства, поелику цёль сего учрежденія есть призрѣніе "безпомощныхъ", сообразно съ нею главнымъ правиломъ постановляется, чтобы вспоможение оказываемо было по удостовърению въ истинной потребности онаго, а не по какимъ либо другимъ Невской перкви, Александръ Лечникій: свяниння ву

525—Тъмъ вдовамъ и возрастнымъ дътямъ, которыя могутъ пріобрътать пропитаніе трудомъ, надлежить или совсъмъ отказать во вспоможеніи или давать толь-

ко единовременное пособіе, 526-Если случится, вспоможенія будуть просить им'єющіе при м'єстахъ п'ьтей или ближнихъ достаточныхъ родственниковъ, то Попечительство, вм'всто назначенія пособія, употребить средства къ убъждению дътей и ближнихъ родственни-ковъ по Апостолу: "свой домъ благочестиво устроити и взаимъ воздаяти родителямъ". рецкая -- 30 р., дочь свящ

III. Свъдънія о лицахъ, призръваемыхъ Попечительствомъ.

Въ теченіи 1904 года въ въдъніи Попечительства находились слъдующія лица:
По Антопольскому благочинію: вдова діакона Агаеія

Габріелевская—12 р., вдова псаломщика Александра Шумовичь-16 р., сынъ священника Павелъ Гречко-24 р., дочь священника Ольга Баньковская-15 р.,

По Бълостокскому благочинію: дочь протоіерея Наталія Гоголевская 30 р., вдова діакона Софья Смольская 23 руб, дъти священника: Александра, Василій и Борисъ Щербицкіе 30 руб., дочь священника Стефанида Шеметилло—12 р., вдова псал. Матрона Сцепуро—12 руб.

По Бъльскому благочинію: вдова псал. Констанція Чумиловичъ-12 р., вдова псал. Агаеія Солостюкевичь-12 р., сироты псал. Лидія и Николай Фирасевичи — 20 руб., сирота прот. Елена Маркевичъ-24 р., вдова свящ. Өекла Пискановская--120 р., вдова псал. Өеофила Харсевичъ-16 р., вдова псал. Емилія Никольская - 10 руб.

По Бытенскому благочинію: вдова свящ. Елена Заусцинская -- 24 р., вдова свящ. Екатерина Любимова --30 руб., вдова свящ. Марія Бендовская—10 руб., вдова свящ. Софья Имшенникъ—24 р., вдова псал. Елисавета Бендовская—25 р., сироты свящ. Алексій, Иванъ и Надежда Будиловичи—30 р., вдова псаломщ. Марія Шумовичь—16 р., сынъ свящ. Яковъ Орловъ—10 р.

По Высоко-Литовскому благочинію: зашт. псал. Өеофиль Ширинскій—24 р., вдова свящ. Марія Харламповичь—42 р., сирота псал. Анна Семятковская—12 руб., вдова псал. Марія Вершинская—20 р., дочь свящ. Со-

руб., дъти исал. Въра и Любовь Тиминскіе-20 р., дъти canm. Campnosa - 30 p. фія Ширинская — 16 р., вдова свящ. Ольга Ширинская— 16 руб., вдова псалом. Варвара Мышковская—12 р.

По Велико Берестовицкому благочинію: дочь свящ. Александра Ковалевская—19 р., вдова псал. Ольга Горецкая—30 р., дочь свящ. Елисавета Хальковская—24 руб., дочь свящ. Марія Горячко—24 р.

По Волковыскому благочинію: вдова псал. Марія Окуличъ—8 р., вдова псал. Марія Панасевичъ—18 руб.,

вдова псал. Пелагія Кубаевская-20 р.

По Влодавскому благочинію: вдова псаломщ. Марія Ясинская—16 руб., вдова свящ. Марія Кушиковичь—

40 р., вдова свящ. Аванасія Бълевичъ-36 р.

По Брестскому благочинію: сирота діак. Анна Рубецкая—12 р., вдова псал. Марія Гордієвская—10 руб. вдова псал. Сусанна Яблонская—12 р., вдова псал. Ольга Грудзиловская—26 р., вдова псал. Юлія Мартиновская—8 руб., вдова псал. Юлія Пригодинская—36 руб, вдова священ. Наталія Бабулевичь—24 р., вдова псал. Евпраксія Кушиковичь—16 р., вдова псал. Констанція Массалевичь—12 р.

По Бездижскому благочинію: сирота священ. Анна Шпаковская—12 р., сироты свящ. Соломонія, Юлія и Марія Огіевичи—36 р., сироты священ. Анна и Ольга Павловичи—20 р., вдова псал. Екатерина Плиссь—12 р., зашт. псал. Иванъ Шумовичь—24 руб., вдова псал. Софія Шпаковская—10 руб., вдова псал. Пелагія Радванская—12 р., вдова псал. Александра Собисевичь—43 р., зашт. священ. Михаилъ Павловичь—30 р.

По Гродненскому градскому благочинію: дочь діакона Александра Березовская— 24 р., вдова псал. Юля Жельзовская—12 р., сирота свящ. Анна Качановская— 24 р., вдова псал. Өеоктиста Вакуличь—24 р.

По Дроеичинскому благочинію; вдова псал. Анна Чапковичь—12 руб., вдова псал. Анастасія Доминиковская—12 р., вдова псал. Марія Волковская—20 р., вдова свящ. Кудасова—30 р., вдова свящ. Волковская—120 руб., дъти псал. Въра и Любовь Тиминскіе—20 р., дъти свящ. Смирнова—30 р.

По Датловскому благочинію: сирота псал. Марія Вощинская—16 р., вдова діакона Юлія Клодницкая—30 руб., зашт. псал. Адать Ниціевскій—18 р., вдова псал. Евдокія Арцишевская—18 р., вдова діакона Софія Тиминская—24 р., вдова свящ. Анна Тихомирова—30 руб., вдова псал. Емилія Балландовичь—12 руб., вдова свящ. Александра Дубинская—36 р., вдова свящ. Елена Рожановичь—24 р., сирота свящ. Александра Померанцева—15 руб.

По Ивановскому благочинію: сынъ исал. Панфиль Выськерскій—8 р., вдова исал. Марія Морозъ—16 руб., дочь свящ. Елена Льцевичь—15 р., защт. свящ. Іуліань Калишевичь—30 р., зашт. исал. Василій Тарановичь—36 р., дочери свящ. Іустина и Марія Михалевичи—24 р.,—дьти зашт. свящ. Тарановичи—18 р., вдова свящ.

Кульчицкая — 120 р. вы внока да вы-приновиване

По Индурскому благочинію: вдова псал. Марія Поликарповичь — 36 р., вдова псал. Поликарповичь — 12 р.

По Кобринскому благочинію: вдова псал. Анна Сцѣпуро -16 р., вдова псал. Вѣра Тиминская—12 р., вдова псал. Анастасія Давидюкъ—10 р., дочь свящ. Анастасія Петровская—30 р., дочь свящ. Ева Кречетовичь—10 р., вдова свящ. Өеодора Григоровичь—40 руб., вдова псал. Александра Зеньковичь—12 р., вдова псал. Марія Смирнова—15 р.

По Каменецкому благочинію: вдова псал. Александра Шумовская—30 руб., дочери свящ. Павла, Анастасія, Александра и Елена Будиловичи—80 руб, вдова псал. Софія Гаховичь—18 р., вдова свящ. Марія Соботковская—36 р., сынъ псал. Леонтій Анацкевичь—16 р.

По Коссовскому благочинію: вдова псал. Викторія Ступницкая 24 р., дѣти свящ. Анна, Екатерина и Александра Шестовы—30 р., Стефанъ и Александра Плиссы—30 р., зашт. свящ. Коцюбинскій—36 р., вдова свящ. Александра Дѣвицкая—36 р.

По Подороскому благочинію: сирота свящ. Александра Барановская—24 р., сынъ свящ. Алексъй Самойликъ—16 р, вдова діакона Татіана Іодковская—18 р.

По *Пружанскому* благочинію: дочь умерш. священ. Елена Зеньковичь—12 р., дочь псал. Марія Пригодин. ская—15 р., дочь псал. Ева Кушиковичь—10 р.

По Слонимскому благочинію: вдова псал. Марія Чапковичь—10 р., вдова псал. Викторія Гзовская—12 р., дочь псал. Софія Сухецкая—10 р., вдова свящ. Ольга Павловичь—30 р., вдова свящ. Марія Калисская—20 р., вдова свящ. Антонина Дрызлова—25 руб., вдова свящ. Стефанида Морозь—21 р., вдова свящ. Александра Вяхирева—36 руб., дочь пономаря Іоанна Чайковская—24 руб., сынъ исал. Константивъ Андрушкевичь—12 р.

По Скидельскому благочинію: вдова псал. Юзефа Радзивоновичь—16 р., вдова псал. Викторія Вержбицкая—18 р., дочь свящ. Антонина Волочковичь—12 р., дочь свящ. Антонина Качановская—36 р., вдова свящ. Марія Константиновичь—24 р., просфорня Іустина Горячко—18 руб.

По Селецкому благочинію: дочь псал. Марія Симновичь—16 руб., вдова діак. Соломонія Лопушинская— 16 р., вдова псал. Стефанія Петровская—12 р.

По *Черевачицкому* "благочинію: дѣти свящ.— Өекла и Марія Бѣгалловичи— 20 р., сынъ свящ. Петръ Ковалевскій—18 р.

По *Шерешевскому* благочинію: вдова псал. Кикилія Чернявская—12 р., зашт. псал. Антоній Гречко—18 р., сирота псал. Екатерина Симоновская—10 р.

По Виленскому благочинію: дочь дьячка Зиновія Косько—20 р., вдова свящ. Александра Пучковская—24 руб., сирота свящ. Елена Боровская—36 руб., вдова свящ. Өекла Маркевичь - 18 р., вдова свящ. Марія Благов'єщенская—32 р., вдова свящ. Анна Здановичь—12 р., вдова свящ. Марія Головчинская—24 руб., вдова прот. Пелагія Шестаковская—15 р.

По Двинскому благочинію: вдова псал. Александра Глинская—12 р.

По Лидскому благочинію: вдова свящ. Өеофила Доминиковская—24 р.

По Мирскому благочинію: дочь свящ. Викторія Рапецкая-40 р.

По Молодечненскому благочинію: вдова свящ. Мела-

нія Паевская-20 р.

По Новоалександровскому благочинію: сироты свяшенника Качановскіе—16 раупано анна лимовом авога

По Ошмянскому благочинію: вдова свящ. Эекла Гереминовичъ-30 р.

По Сполецкому благочинію: вдова свящ. Скальская -

24 руб.

sa 1904 rons. По Шавельскому благочинію: зашт. псал. Павелъ Петровичь-12 р. поменьност импер. А.

Вилейское Полицейское Управление: вдова псал. Евфросинія Окуличь -18 р. вдот 4001 веранк ум

Смоленское Городское Полицейское Управление: сирота свящ. Бенешевичъ Любовь - 30 р.

Стародубское Полицейское Управление: сирота про-

тојерея Антонина Червяковская—24 р.

Въ течении 1904 года назначены пособія: вдовъ св. Ольга Багалловичь-60 р., вдова свящ. Маріи Померанцевой-18 р., вдовъ діакона Софіи Габецъ-60 р., вдовъ свящ. Иринъ Родкевичъ - 16 р., вдовъ свящ. Маріи Жебровской — 12 р, сирот в свящ. Надежд в Олешкевичь — 10 р., вдовъ псал. Александръ Забъльской 36 р.

Въ течение 1904 года исключены изъ списка: сирота свящ. Терезія Радецкая за смертію, вдова священ. Анна Родзевичъ--въ виду улучшенія матеріальнаго положенія. Вдова свящ. Софья Тиминская за смертію; вдова псаломщика Анна Курилло-за смертію, зашт. псал. Михаилъ Мироновскій — за смертію, вдова свящ. Елисавета Шестова за смертію, вдова псал. Анна Шиманская за смертію, вдова псал. Софія Шеметилло за смертію, - зашт. свящ. Іуліанъ Калишевичь за смертію, вдова прот, Пелагія Шестаковская за смертію, вдова исал. Марія Морозъ за смертію, зашт. псал. Өеофилъ Ширинскій за смертію. матами 60100 руб.

Въ течение 1904 года выдано единовремен. пособ.: вдовъ діакона Зиновіи Кречевской на лъченіе-15 руб., церковныхъ доходовъ на личение больныхъ духовнаго

священ. Алексію Петрову на лѣченіе —25 р., вдовѣ свящ. Калеріи Будиловичъ—на лѣченіе дочери Надежды—25 р., вдовѣ псаломщ. Аннѣ Сцѣпуро на лѣченіе—15 р., вдовѣ псал. Маріи Бендовской—10 р.

IV. Свѣдѣнія о состояніи суммъ Попечительства за 1904 годъ.

А. Суммы Попечительскія.

Къ 1-му января 1904 года оставалось ⁰/₀ бумагами 59600 р. и наличными 100 р. 73¹/₂ к.

Въ теченіе 1904 г. поступило: а) по подписнымъ листамъ и тетрадямъ 1754 р. 73 к., б) штрафныхъ денегъ 214 р. 30 к.; в) отъ вакантныхъ мъстъ священно и церковно служителей 247 р. 55 к.; г) возвращено пособій 138 р. 20 к.; д) % съ капиталовъ 2280 р. 29 к.; е) погашеніе взаимобразныхъ ссудъ 202 р. 61 к.; ж) покупка и продажа % бумагъ % 500 р. Итого съ остаткомъ отъ 1903 г. наличными 4936 р. 41½ к. и билет. 60100 руб.

Въ теченіе 1904 гсда израсходовано: 1) на выдачу постоянныхъ пособій 3950 р. 50 коп.; 2) на содержаніе канцеляріи 192 р. 65 к.; 3) на выдачу взаимообразныхъ ссудъ 285 р. 25 к.; 4) покупка и продажа процентныхъ бумагъ 465 руб. 28 коп. Итого въ расходъ наличными 4893 р. 68 коп.

За отчисленіемъ расхода къ 1-му января 1905 года остается на лицо: наличными 44 р. $73^1/_2$ к. и $^0/_0$ бумагами 60100 руб.

Б. 1°/о отчислен. отъ кружечныхъ и кошельковыхъ церковныхъ доходовъ на личеніе больныхъ духовнаго званія.

Въ теченіе 1904 года поступило наличными 299 руб. 33 коп.

Въ теченіе 1904 года израсходовано на уплату Приказу Обществен. Призрѣнія на лѣченіе лицъ духовнаго званія 84 руб.

Въ остаткъ къ 1-му января 1905 года наличными 215 руб. 33 коп.

Б. Сиротскія суммы.

nik and sproducibles anthogene	Остава- пось къ 1904 г.		Поступи- ло въ 1904 г.		Израсхо- дов. въ 1904 г.		Осталось въ 1 янв. 1905 г.	
nurgan.	Руб.	к.	Руб.	K.	Руб.	K.	Руб.	К.
а) Суммъ, принадлежащихъ сиротамъ Прокоповича:	9,33	Cau	i ses		A Comment		I SERVICE	7
наличными . °/о бумагами .	43 6700	65	5645	37	4811 6000	01	878 700	01
б) Сиротамъ Качановскимъ: наличными . % бумагами .	42 400	40	113	77	_9	65	146 400	52
в) Сиротамъ Смирновымъ: наличными . % бумагами .	1452 200	901	8 100	541	150 100	-	1311 200	4:
г) Сирот. Благовъщенскихъ: наличными . ⁰ /о бумагами .	200	-	7	60	_7	60	200	-
д) Сиротамъ Ступницкихъ: наличными . % бумагами .	70	50	10 E	1			70	50
e) Сиротамъ Синевыхъ: наличмыми . ⁰ /о бумагами .	1019 200	87	647	74	19	30	1648 200	31
ж) Сиротамъ Вильямовск.: наличными . ⁰ /о бумагами .	E)EEV		200	超過		161 8	200	1
Итого { наличными	2629 7700	321	6623 100	621	4997 6100	56	4254 1700	75

Означенныя въ семъ отчетъ деньги, какъ попечительскія, такъ и сиротскія хранятся: цроцентными бумагами Попечительства въ Гродненскомъ Отдъленіи Государственнаго Банка, сиротскія же въ денежномъ ящикъ Въ теченіе 1904 года 263 ступило наличными 299 руб. 33 коп.

попечительства, хранящемся въ д'родненскомъ Казначействъ, а наличныя суммы по книжкамъ сберегательной BRAHIN 84 PV6. кассы Банка.

Предсъдатель Понечительства, священникъ а Сергій Ивацевичь.

Священникъ Александръ Лечицкій. Священникъ Аванасій Тиминскій. Члены Священникъ ОлегъАдамовичъ, онъ же Казначей Попечительства.

Секретарь, Діаконъ Іосифъ Вощенко.

Съ подлиннымъ върно: Предсъд. Свящ. Сергій Ивацевичь. 43 65 5645 37 4811 01 878

На отчеть Его Преосвященствомъ положена резо-42 40 113 77 "апати", 1811 04 4400 400

в) Спротамъ-Рипо Вонымъ:

1452 901 — 001 A_KOT Ъ. нивтамуд о(0 т) Спрот. Благовъщенскихъ:

1905 года. Марта 22 д. Нижеподписавшіеся члены Ревизіоннаго Комитета, въ составъ священниковъ-В. Левицкаго и І. Будиловича и секретаря Гродненской Духовной Консисторіи Н. Шелутинскаго, свидътельствовали суммы Гредненскаго Епархіальнаго Попечительства о бъдныхъ духовнаго званія и провъряли денежную книгу и отчеть о движеніи суммъ Епархіальнаго Попечительства за 1904 г. и нашли, что суммы въ цълости и сохранности, денежная книга ведется правильно и составленный Попечительствомъ отчетъ согласенъ съ денежною книгою, что видно изъ слъдующаго: а) въ сундукъ Епархіальнаго Попечительства, находящемся въ Гродненскомъ Губернскомъ Казначействъ, хранятся слъ--1) росписка дующіе денежные документы и суммы-Гродненскаго Отдъленія Государственнаго Банка отъ 12 принятіи на No 66113 января 1901 года 3a билетами 54300 руб., храненіе въ банкъ ная книжка Гродненскаго Отдъленія Государственнаго

- 626 года, марта 22 дня. Ревизіонный Комитеть

Банка за № 194 на 1000 руб. (билетами), 3) четыре книжки сберегательныхъ кассъ за №№ 2784, 3359. 1900 и 278 на 1712 р. 44 коп., 4) расчетная книжка Гродненскаго общества взаимнаго кредита за № 489 на 1046 руб 50 к. и 5) процентныя бумаги различныхъ наименованій на 6500 руб. Предъявлены казначеемъ Попечительства бывшія у него на рукахь-квитанція Гродненскаго отдъленія Государственнаго Банка въ приятіи тля обмъна 1 билета 4% Государственной ренты въ 500 руб., книжка сберегательной кассы за № 33797 на 2509 р. 59 к. и наличными 6 руб. 50 к., а всего наличными 5275 р. 03 к. и билетами 623000 р., т. е. 67575 руб. 03 к.: б) означенная сумма вполнъ совпадаеть съ остатками, показанными къ сегодняшнему числу по денежной книгъ Епархіальнаго Попечительства за сей 1905 годъ, а именно: 1) попечительскихъ суммъ-наличными руб. 25 коп. и билетами 60100 р.; 2) суммъ, предназначенныхъ на лъчение больныхъ духовнаго звания (10/о отчисленія) наличными 461 р. 63 к. и 3) сиротскихъ суммъ-наличными 4255 р. 15 к. и билетами 2200 р., а всего наличными 5275 р. 03 к. и билетами — 62300 руб. т. е. 67575 руб. ОЗ коп.; в) въ приходорасходной книгъ Епархіальнаго Попечительства за 1904 годъ печать, шнуры и листы цёлы, страничные и общіе итоги подведены върно и записи какъ на приходъ такъ и въ расходъ сдъланы прав ильно и согласно съ документами; г) въ денежной книгъ на 1905 годъ переносы остатковъ отъ прошлаго года сдъланы правильно и д) отчетъ Епархіальнаго Попечительства за 1904 годъ составленъ правильно и во всемъ согласенъ, какъ самъ съ собою, такъ съ приходо-расходной книгой Попечительства за 1904 г.

О всемъ семъ постановили записать означенный актъ. Подлин. подписали предсъдатель ревизіоннаго комитета священникъ В. Левицкій, Членъ ревизіоннаго комитета священникъ Іосифъ Будиловичъ, членъ комитета Николай Шелутинскій.

Върно: Секретарь Попечительства, діаконъ 1. Вощенко.

1905 года, марта 22 дня. Ревизіонный Комитеть симъ свидѣтельствуетъ, что настоящій отчетъ Гродненскаго Епархіальнаго Попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія составленъ согласно съ записями приходо-расходной книги и вѣрно показываетъ какъ движеніе суммъ Попечительства въ отчетномъ году, такъ и остатокъ этихъ суммъ къ 1905 году—Подписали Предсѣдатель Ревизіоннаго Комитета, священникъ В. Левицкій. Членъ Ревизіоннаго Комитета священникъ Іосифъ Будиловичъ. Членъ Комитета, Секретарь Гродненской Духовной Консисторіи Н. Шелутинскій.

Върно: Секретарь Попечительства, діаконъ *І. Вощенко*.

На семъ резолюція Его Преосвященства "Смотръль".



пистической с опримости обще врем примости в примости

there is no some consensual forms on a consensual relation of the consensual forms as the consensual forms of the consensual f

AUTHOR CRIMENOUS LOUNDED LANGUAGES CONTRACTOR

хроника.

— На канунъ праздника въ память возсоединенія уніатовъ съ православною церковію, 8 мая, совершено было торжественное всенощное бдёніе Его Преосвященствомъ, Преосвященнъйшимъ Никаноромъ, Епископомъ Гродненскимъ и Брестскимъ и Преосвященивищимъ Епископомъ Мисанломъ, священно-архимандритомъ Жировицкаго монастыря, въ сослужении соборнаго и многочисленнаго. -- прибывшаго изъ разныхъ мёсть епархіи, бёлаго духовенства. Вмѣсто положенныхъ каеизмъ по предложенію Преосвященнъйшаго Никанора о. канедральнымъ протоіереемъ произнесено было довольно пространная, но общедоступная бестда о судьбахъ втры православной и русской народности въ съверо-западномъ краж. 9 мая въ самый праздникъ было совершено торжественное богослужение Преосвященнъйшими Никаноромъ и Мисаиломъ сь сонмомъ духовенства; сослужили владыкамъ 1 архимандритъ и 11 протојереевъ и јереевъ. Произве-Зеловской церкви денъ въ протојерея священникъ о. Даніилъ Ивацевичъ. Рукоположены: Преосвященнымъ Никаноромъ во іерея ставленникъ діаконъ Николай Пашинъ, а Преосвященнымъ Мисаиломъ во діакона-ставленникъ Стефанъ Сухецкій. Поученіе произнесено священникомъ о. А. Лечицкимъ. По окончаніи литургіи состоялся крестный ходъ въ Александро-Невскую церковь. Въ семъ шествіи участвовали крестные ходы изъ церквей: Занъманской, помонастырской Св. Богородичной и Верцелишской а также--изъ Борисо-Глебскаго монастыря. По пути шествія крестнаго хода были разставлены шпалерами войска съ оркестрами музыки.

Въ тотъ же день Владыка Никаноръ ночнымъ повздомъ отбыль для обозрѣнія церквей Брестскаго уѣзда. Преосвященный благополучно возвратился въ Гродну въ 5¹/₂ ч. веч. въ субботу 18 іюня.

— 19 іюня Его Преосвященство совершиль Божественную Литургію въ Каеедральномъ соборѣ въ сослуженіи о. каеедр. протоіерея Н. Диковскаго, протоіерея о. А. Богословскаго и священниковъ: о. К. Константиновича и о. О. Адамовича. Рукоположены: во *іерея* діаконъ Ст. Сухецкій и во *діакона* ставленникъ Владиміръ Жиромскій.

Кто булы наши найдавнійшій диды и якая ихъ була доля до Уній *).

CHARL OR HOUSEROOSERGE FY CHARLES

ОТОРОНА, до живуть топорь Пыньчуки, Мыньчуки, Вытобци, Могилевци, зовэтця Билою Русью; въ гэтуй сторони зъ вэльмы давныхъ часувъ живъ народъ Словяньскій, рудный зъ народамы, которыи давній жилы и тэпэрь живуть въ полуднёвыхъ и всхуднихъ русськихъ краяхъ. Народъ той впоршъ звався Крывычамы, альбо крывыцькыми Словянами: такъ, булы колысь Крывычи Смоленьскый, - воны жилы нэдалэко коло миста Смоленьска; а то еще булы Крывычи Полоцькый, - отъ, гэты Крывычи булы нашимы прадидамы. Нэ можемо тэпэрь довидатыся, чи вэлыкіи кусокъ зэмли займовалы Крывычи Полоцькый; можемо тулько сказаты, же тэпэрешняя Вытэбьская, Могылёвская губэрніи, малэнькій кавалочокъ Пськовськой и Смоленьской, значна часть Мыньской губэрніи -- зъ Пыньскомъ, Мозыромъ и Туровомъ, кавалокъ Выленьской - до рички Дзитвы и добрый кавалокъ Гроднэньской – зъ мистамы Вовковыскомъ и Бэрестемъ – булы тымы мійсьцямы, до живь Билорусській народь. Дожь булы граныци Билоруссіи? Нэма способу показаты тэе,

лерами войска съ оркестрами музыки

[.] RQL*) Говоръ Брестскаго, Кобринскаго, отчасти Пружанскаго увадовт, —нашейт тубернів. Прокатовая плыд влох отвитовая півтовні в Ред. оП

якъ потреба; знаемо, же Выленьская, Смоленьская и Пськовьская губэрніи отдилялы Билую Русь отъ Руси полуднёво-всхуднэи; а зъ заходу, коло Билоруссіи, жилы Литвины, о которыхъ досць будэмо говориты посля.

Такій-то досць-значный кавалокъ зэмли займовалы наши диды-Крывычи Полоцькыи. Мова у іихъ була русськая, подобная до тэпэрешнэи нашеи мужицькэй; милы воны своихъ князювъ, и якъ вси Словянэ въ тую пору и воны-диды наши жилы въ поганьстви, нэ знаючи Бога истынного. Князи Цолоцькый-Билорусськый булы вэльмы отважный, воевалы зъ сосиднымы своимы браттямы Словянамы.

Князь Кыёвескій, Владымірь, одобравь Полоцькъ одь князювь Полоцькихь, забывь Полоцького князя, а ёго дочку взявь соби за жунку; Полоцькъ и завоеванную Билоруссію отдавь сынови оть тэи жунки, княжны Полоцькэи. Той князь Владымірь покинувъ поганьство, прынявъ Православную виру, живъ по Закону Христову, и за тэе ставъ Святымъ; вунъ вэльмы старався о тумъ, щобъ научиты вэсь народъ Словяньскій Христовой виры.

Охрестывши свою Кыёвськую Русь, князь Владымірь почавъ наворачиваты зъ поганьства до Православнои виры и Билорусській народъ; при дитэхъ гэтого князя вся Билая Русь охрестылася въ виру Православную.

Спомыналисьмо вже, що Литвины жилы зъ заходу одъ Билоруссіи. Литва була въ тыхъ мійсьцяхъ, дэ тэпэрь часть Выленьскэй губэрній, часть Гроднэнскэй до рѣки Нэмана и вся Ковэнская губэрнія. Литвины милы свою мову, свою поганьскую виру, своихъ князювъ, которыхъ звали кунигасами. Тый кунигасы вэльмы рано почалы пановаты въ Литви, якъ вэльможный нэограничённый паны; самы заслуженый Литвины ждалы одъйхъ ласки: князи Литовськый, колы хотилы, давалы йимъ зэмлю, а въ послугу давалы людэй, который повинны булы працёваты на своихъ панувъ, обробляты йимъ зэмлю. Тая панщина нэ була спэршу тяжка надто. Простый народъ литовській, хоць нэ бувъ зовсимъ бидный, а всэжъ найбульшъ живъ въ густыхъ лисахъ и пущахъ. Литвины

Литепиувъ до свого вуйска и разомъ зъ інмы ходылы

вырубалы соби лису, очищалы мійсцэ, и строилы тамъ свои хаты; въ тыхъ хатахъ було всё литовскэ господарство. Дывныи вэльмы булы хаты литовськи: строилыся воны круглыми, пичь стояла на самой сэредыни, а навколо пэчи стоялы лавки; на тыхъ лавкахъ господыни клалы кухоннэ начинне; господари клалыся зымою на тыхъ лавкахъ спаты. Въ хати на сажень, а часомъ и мэньшь, отъ стины городылы зъ жердокъ плотъ, мэжъ тымъ плотомъ и стиною було мійсцэ для господарського добытку: сюды загонялы волувъ, корувъ, свынэй, овэчекъ. И всё гэто жило подъ однэю стрихою зъ господарямы.

Литовськый князи, чи кунигасы, зъ початку часто сварылыся, воёвалы одэнъ зъ другимъ и выгонялы одэнъ другого: зъ теи прычины воны нэ зачипалы своихъ сусидувъ. Литовській народъ живъ соби въ пущахъ, оравъ зэмлю своимы сохамы зъ дэревяннымы сошныкамы, сіявь жито и живь соби тыхо; кто мивъ охвоту, ходывъ на полевание въ лисъ на ружного звиря, ходывъ зъ пикамы. чи зъ сокирамы. А колы Кыёвскый князи почалы нападаты на Литву, грабыты её, браты зъ бидныхъ Литовцювъ податки лыкамы, навэтъ и выникамы, тогды и князи Литовськый и вси Литвины сталы боронытыся; набравшися одваги, пошлы и самы пустошиты сусидныи словяньскым зэмли. Найгуршэй доставалось Билоруссамь, бо тын найближэй жилы коло Литвы. Литовськый князи завоёвалы и забралы подъ сэбэ билорусськии миста: Мыньскъ, Туровъ, Вовковыскъ, Бэресть, Вытэбськъ и Полоцькъ, до самого Смоленьска и Пськова. Въ тыи часы Литовсько паньство стало вольмы муцьное, а Литвины вэльмы зробылыся страшнымы для своихъ сусидувъ. Паньство Литовсько було вольмы общирно, бо въ тои поры вся Билая Русь подпала подъ власть Литовськаго князя. Всэжъ, якъ давній, такъ и подъ властью гэтого князя одъ нашихъ прадидувъ-Билоруссовъ Литвины пэрэймовалы и звычаи и самую мову. Подъ панованнемъ Литовськихъ князювъ, Литвины жилы зъ Билоруссамы въ вэликой згоди. Давніи Билорусськый князи набыралы Литвинувъ до свого вуйска и разомъ зъ іимы ходылы

воёваты зъ Кыевскимы князямы; а посля такъ само Литовськый князи цилое свое вуйско милы зъ Билоруссовъ. Зъ часомъ Литвины, которы жилы найближнэй коло Билоруссій, зовсимъ стратылы свою мову и почалы говориты по-билорусьскому.

Разомъ зо звычаямы и мовою отъ Словянъ-Билоруссовъ почала пэрэходыты до Литвы и вира Православная. Священники православныи пріизжалы зъ давныхъ часувъ до Литвы и щиро працёвалы, кобъ научиты Литвинувъ Святой виры, и то пэвно, же тую виру прыймовало мнуго Литвинувъ и панувъ литовськихъ. Да вжэжъ самы князи Литовськіи зъ давныхъ часувъ, женылыся зъ православными княжнамы русськимы, прыималы самы Православную виру и нэ милы ны якой потребы пэрэшкожаты вири Православнуй, кобъ вона бульшъ и бульшъ вкоренялась въ іихъ паньстви. Отожъ бачимо, же Билая Русь якъ сама вызнавала виру Православную, такъ въ туюжъ виру наворочала и Литвинувъ. Пытаемо тэпэрь, скуль же посля въ нашой сторони Билорусськой зъявылыся и косцёлы и римськая вира и польськая мова?

Отожъ, такъ тэе сталося. Далій на заходъ одъ Литвы жилы Поляки и було цилэ паньство Польскэе, которое, якъ и Билая Русь, налэжить до одного вэлыкого Словяньского роду. Поляки вэльмы дбалы, всимы способамы старалыся якъ Литву, такъ и Русскіи зэмли звязаты зъ собою въ одно паньство, або королевство. Якъ тамъ ны старалыся Литвины вымкнуты зъ того нэводу, що закинула на ихъ Польща,—іимъ нэ удалось тое зробыты: Польща звязала таки зъ собою и Литву и Русськый зэмли, подвластный Литви въ однэ королевство. Однакъ-же Литва и Белоруссія, згэдынаючись съ Польщею, нэ повынны булы утратыты, чи покидаты ны руднэй виры, ны своихъ правъ, ны своей мовы.

Діялося пэрше поеднанне Литвы зъ Польщею въ панованне Литовського князя Ягэллы, колы самы Поляки обралы его королемъ. А вжэжъ и тогды Литвины и Русській народъ нэ хотилы занадто тисного полончення зъ Польщею; и хоть згодылыся миты разомъ зъ Поль-

вобваты въ Кыевскимы пиодамы; а посля такъ само Ли-

щею одного короля, однакъ зъ такимы варункамы, що въ Литви повыненъ буты свои осубный Сенатъ, осубный князь, народомъ повынны управляты не полськый, а краёвый чиновныки, то есть: Литовськый въ Литви, а Билорусськый въ Билой Руси. Король Польській не повынень бувъ роздаваты литовськихъ и билорусськихъ земель польськой шляхти. Була умова наветъ и о тумъ, же Поляки не маютъ права житы на литовсько-русськихъ земляхъ. Король и паны польскый однакъ же не вельмы дбалы о дотримание всихъ тыхъ варункувъ; іимъ хотилось тулько, кобъ якъ найбулшъ звязяты Литву и Билую Русь зъ Польщею, а варунки—якъ тамъ соби хочуть!

Варто, однакъ, дывоватыся, якъ вэлыкэ значение и силу мила Православная вира въ Литви и Билоруссіи: бо навэть нэкоторыи и зъ Полякувъ, сивши на господарство въ литовськихъ и русськихъ сторонахъ, прыималы Православіе. А русськая мова нэ тулько пановала въ звычайныхъ розмовахъ, а и въ кныжкахъ и всякихъ судовыхъ бумагахъ; короли Польскый пысалы для Литвы

и Билоруссіи законы по-билорусську.

Король Польській Жигмунть Августь, остатній зь роду Ягэллы, зовсимь згэдынывь Литву и Билоруссію зь Польщею на давніи часы. Тэе остатне поеднанне діялося на сэйми 1) въ Люблини. И хоть литовськый и русскый послы, принасланый на той сэймь, нэ бачачи добра для свого краю одъ поеднання зъ Польщею, поднявши ноги, утеклы зъ сэйма нэ оглядаючись, нэ попрощавшись навэть зъ королемь, однакъ Поляки на тэе на зважалы, взялы и напысалы самы, же Литва и Русській зэмли мусять подлегаты Польскому королеви и сэнатови

¹⁾ Стародавнійшій сэймъ у Полякувъ мивъ вэликэ подобэньство до тэпэрешнихъ нашихъ сельскихъ сходокъ-громадъ. Якъ тэпэрь старшива, либо староста кличе, ежели потреба есть якая, мужиковъ до громады на якую справу, такъ давній у Полякувъ король скликавъ шляху польскую на сэймъ въ певне мисто; а якъ всей шляхти трудно було вобъралыся на тыш сэймы, то вона выбирала на малыхъ сеймикахъ зъ помежь себе выборныхъ и посылала ихъ Такъ само, якъ и у насъ теперь не вси мужики идутъ на сходку, а тольки выборный отъ всёго села, чи отъ всей волости.

зъ польщи люгераньскае учтове и наварнулы православ-

(тымъ пчасомъ, пспэршую Литвины лины свуй осубный сэнать) 2). п заутвила зауван вид и пен

аша До сэнату польского милы право вступаты тын тулько Литвины и Русськый, который прынялы римськую виру и говорилы по-пульську; напысалы поляки на тымъ же сэйми, же законы зъ гэтэи поры повынны буты одны якъ для Польщи, такъ для Литвы и Русськихъ зэмэль: (а спэршу Литва и Билорусь милы свое осубнэ право). Зъ того часу много нанувъ польсьтихъ почало переінзжаты въ русськи и литовськи стороны, такъ же много панувъ билоруссько-литовськихъ, кобъ заняты крисло въ польськомъ сэнати, одрикалыся одъ руднэи виры и руднэи мовы; почалы будоваты косцёлы на русськихь и литовськихъ земляхъ; римсько-католицкое духовоньсьтво стало працеваты, кобъ всихъ Литвинувъ и Билоруссувъ зробыты католикамы. Началыся вэльмы тяжкій часы пля Литовськихъ и Билорусськихъ зэмэль. Короли Польськый воевалы зь Московськимы царямы, и кажная такая война мусыла конэчнэ спустошиты Литву и Билую Русь. Народъ православный и его духовэньсьтво зъ часу на часъ биднилы; духовеньсьтво но мило способу эдуковатыся, но мило за що дитей своихъ въ науку оддаваты На биду въ Польщи и Литви заволася вира лютораньськая, а Поляки прынялы до сэбэ Тезуитовъ; 3) щобъ воны прогналы симъ иначій. Потроху сталы зминяты православнае на-

²⁾ Сенать бувъ щось подобное до нашего волостного правленія. Якъ у насъ въ сели волостное правленіе найважньйшее мисто, до справы ружный разбирають: голова, староста, судьи; такъ сонать бувъ найважньйшее мисто въ цилой Польщв и Литвъ; въ немъ засидалы глувный королевскый чиновныки, магнаты свътскый и духовный, т. е., князи, графы, католицкый бискупы; вси геты важный особы милы въ сонати свои крисла. Миты крисло въ сонати тое само, що буты сонаторомъ.

³⁾ Іезуиты булы тулько у Римлянъ; у нихъ тамъ було осубное надто людное језуитское братство; до нёго наложалы особы духовным и свътскым, монахи и но монахи. Іезуиты милы свои осубным правыла; кожный повынонь бувъ слухаты во всёмъ своихъ начальныкувъ, наглядаты одонъ за другимъ, а обо всёмъ говориты своимъ пачальныкамъ, хоть бы то на рудного батька, матери, брата состру. Зъ самаго початку якъ тулько зъявылыся Іезуиты, воны сталы вельмы старатыся о тое, кобъ поддержаты власть Папы надъ тымы католикамы, которыи хотилы покинуты Римськую виру и поройты въ Лютораньськую. Посля Іезуиты бульшъ всего почалы старатыся о тое, щобъ всихъ людой покориты соби, зловиты въ свуй новодъ, а для того воны уживалы всякіи способы—добрыи и злыи. Разнымы хитростямы воны зобралы соби страхъ як и

зъ польщи лютераньское учение и наворнулы православный билорусській народъ на римськую виру. Іезуиты заразъ заложили свои шкулкы для биднэи шляхты литовськэн и русськой, а для нанувъ магнатувъ и волыкіи школы; прыймовалы до такихъ шкулъ всихъ, а найбульшъ набыралы православныхъ и училы іихъ дармо. Православныи Русськый и Литовци, побувши въ тыхъ шкулахъ, найчастій забувалы свою рудную виру и мову, зъ Литвинувъ и Русськихъ православныхъ робылыся католикамы, Полякамы. Щобъ якъ хучій и въ конэць ополячиты всихъ Литвинувъ и Русськихъ. Іезуиты выдумалы такъ званную, добре знакомую, Унію. Нэкоторыи Билорусскый бискупы, безъ видома народа поінхалы до Папы въ Римъ и тамъ присягнулы ему за всю Литву и Билурусь, що будуть ему послушны, хоть того народъ православный нэ думавъ и нэ хотивъ. Собралысь посля тыи бискупы и другэ духовэньсьтво на соборъ въ Бэрести и тамъ открыто сгодынылыся въ вири зъ католикамы: тои сгэдынэнне названо Уніею. Щобъ навэрнуты на Унію народъ православный, сталы ему казаты, же Унія нэ зминыть его Православнои вири, же якъ до Уніи вунъ вировавь и молывся, такъ будэ вироваты и молытыся и прынявши Унію. Ружныця вся въ тымъ, же ему тэпэрь треба будэ во всимъ слухатыся Римського Папы, и кажное его слово выполняты, якъ слово Самого Христа Вога. Однакъ же такъ тулько говорилы, а робылы зовсимъ иначій. Потроху сталы зминяты православное набоженьство, въ святыхъ церквахъ сталы касоваты царськіи двэри, а заводыты органы, звоночки, лавки (якъ бы то человиковы тяжко простояты якихъ дви три годыны на служби Божуй въ церквы). Сталы одправляты мши читаныи, якихъ впоршь ныкто зъ православныхъ но

Trans. Such set o apartaque, termed creat dualed

вэлыкін скарбы, забыралы въ свои руки ученне народа; однакъ въ інхъ школахъ треба було вэльмы довго учитыся, иншій разъ до 30 лить. А правду говорячи, Іезуиты все тулько псовалы своихъ учневъ, напыхалы головы інхъ всякимъ глупствомъ, найбулшъ училы інхъ ненавыдыты всихъ некатоликувъ, якъ своихъ ворогувъ. Много зла зробылы Іезунты пюдямъ, а найбулшъ одъ інхъ потерпила Литва и Польща; воны зовпюдямъ, а напочинъ од в польській.

BELLEADER HER THE STORE OF THE

THOR THE MINOTGOING - 663 H RICE SEAR OF REAL T

знавъ; народъ почалы учиты польськихъ пацеровъ, а впоршъ вунъ говоривъ імхъ по-словяньську; молывся такъ; Отче нашъ, върую во единого Бога Отца, Богородице Пъво радуйся, а нэ-Ойче нашъ, въженъ въ Бога Ойна. Здровась Марія; почалы учиты народъ хрестытыся цилою рукою, а нэ тремя пальцямы, якъ було впершъ. Вмовдялы народовы православному, же Унія но зминыть ныпь его виры, а тымъ часомъ пэрэминылы его виру въ Сына Божія и Духа Святого; вунъ до Уніи виривъ, якъ научилы насъ Апостолы, же Духъ Святый исходыть одъ Бога Отца, а въ Уніи прыбавылы: и от Сына. До Уніи народъ вировавъ, же одэнъ Христосъ янъ голова всихъ Христынаъ, самый найбульшій начальныкъ надъ всими христыянамы, Самъ надъ всимы пануе, якъ батько надъ дитмы, безъ всякихъ намистныкувъ; въ Уніи сталы учиты, же христыянэ мають ныбы двухъ такихъ начальныковъ: одного-Христа, который живо на ноби, котораго мы тэпэръ нэ бачимо, а другого начальныка-- папу Римського, который ныбы заступае мійсце Іисуса Христа: тогды, якъ Христови нэ потреба ны якыхъ намистныкувъ, и человикъ гришный но може буты Его намистныкомъ, бо вси священныки и бискупы нэ намъстныки Христовы, а Его слуги.

Чуло сэрдце нашого народа, же Унія щось нэ добрэе; а для того, хоть ему и старалыся вговориты, же вона нэ сминыть его православной виры,—вунь нэ хотивъ прыйматы Уніи. Унію прыймалы тулько тыи, которымъ нэдорогая була рудная Православная вира. Зъ тэи прычины Унія вэльмы була слабэнька зъ початку. Треба було даты ей сылы; отъ и почалы короли польськый дозволяты католикамъ одбыраты Церквы одъ православныхъ, старалыся згубиты всихъ православныхъ священныкувъ. Доходыло до того, же у православныхъ нэ було дэ и нэ було кому хрестыты, ховаты умэрлыхъ, винчаты. Опричь того, житце православныхъ зробылося страхъ-якъ тяжкэ. Нэ дай Боже намъ потэрпиты того, що пэрэтэрпилы наши диды и батькы за виру Православную.

Такая-то була доля нашой Билоруссіи, якъ вона звязалася пэршъ зъ Литвою, а посля зъ Польщею *).

Пастырскій судъ чести.

СВЯЩЕННИКЪ Н. Боголюбовъ пишетъ въ Екатер. Епарх. Въд., что въ виду обстоятельствъ пастырскаго служенія, создающихся нашимъ временемъ, необходимъ надзоръ пастырей другъ надъ другомъ. Подъ надзоромъ другъ - надъ другомъ я разумъю, пишетъ онъ, судъ чести, судъ товарищей. Будемъ откровенны. Кому не извъство, что между нами, къ прискорбію, находится не мало такихъ, которые далеко не отвъчаютъ запросамъ пастырства какъ по характеру своей діятельности, такъ и по благоповеденію! Въ каждомъ благочин. округъ духовенблизко все-таки соприкасаясь другь съ другомъ приходами и имъя хоть нъкую возможность встръчаться, знаеть на столько, на сколько не можеть знать духовенство или, въ частности, того или другого священника дух. консисторія. Въ округѣ знають, "чѣмъ живъ" тотъ или иной пастырь, а посему и знають, какого рода его какъ частная, такъ и служебная жизнь и дъятельность. Это знаніе и нужно-бы использовать для развитія въ духовенствъ нравственнаго самосознанія и для укръпленія въ немъ энергіи. Использовать-же его можно-бы въ такомъ случав, когда пастырскимъ собраніямъ было-бы предоставлено право не только разсматривать доклады, проэкты и вопросы, но и оценивать деятельность и поступки другъ-друга и разсматривать возникающія тяжебныя дъла. Въ послъднемъ случат дъятельность пастырскихъ собраній, можно съ ув'тренностію сказать, была-бы на высотъ своей задачи, являясь вполнъ безпристрастной. Ибо немыслимо, чтобы пастырское собрание, въ полномъ составъ благоч. округа, гдъ не менье 10-20 јереевъ,

пилы наши диды и батькы за виру Православную.

^{*)} Статья предназначается для пастырей и начальных учитедей, какь канка, ножалуй,—конспекть для доброй, сердечной бесёды съ народомъ, любящимъ свою вёру и свою народность.

было бы заражено духомъ лицепріятія. Конечно, судъ товарищей — пастырей надъ пастыремъ-же являлся-бы лишь мнъніемъ пастырскаго собранія, помогающимъ единственному судій надъ пресвитеромъ-Епископу постановлять свой правый приговоръ. Всъ-ли проступки и преступленія пастырей могуть подлежать суду товарищей, или лишь извъстный кругъ, объ этомъ я не берусь судить, такъ какъ высказываю лишь общую мысль. Мит могутъ возразить следующее: если предоставить пастырямъ право суда чести, то тогда они только будуть собираться для разбора казусныхъ дълъ, или-же, въ противномъ случаъ, подобныя дёла будуть въ полномъ застов. Но бояться подобной перспективы не стоить и воть почему: по каждому благочин. округу не такъ ужъ много найдется разныхъ непріятныхъ д'влъ, чтобы ихъ нельзя было разсмотръть пастырскему собранію. Второе, и главное, это то, что при существовании суда чести пороковъ и преступленій какъ противъ должности, такъ и противъ нравственности среди духовенства было бы гораздо менње, нежели замъчается теперь, при настоящемъ правовомъ положении духовенства. И это вотъ почему; при существованіи суда чести нравственное самосознание пастырей возвысится на столько, что оно не сможеть индиферентно, или даже терпимо относиться къ такимъ явленіямъ въ жизни пастыря, которыя задъвають честь всего духовенства, какъ сословія, унижають авторитеть пастыря, служать къ губительному соблазну пасомыхъ въ приходъ и даютъ поводъ ненавистникамъ духовенства лишній разъ бросить въ него комомъ грязи. Это развитіе самосознанія даетъ право надъяться и на то, что судъ товарищескій былъ-бы не только нелицепріятнымъ, но безпощаднымъ къ порочнымъ дъйствіямъ пастыря. Эта-же нелицепріятность и безпощадность вызвала бы, въ свою очередь, чувство самосохраненія, а посему и желаніе стать лучшимъ, въ средъ јереевъ съ привычными наклонностями и привычками, такъ какъ они знали-бы, что предъ судомъ чести никакія свид'єтельства, никакія увертки или хитрости не спасутъ ихъ отъ правильной оцёнки ихъ поступковъ, ихъ вообще жизни и дъятельности. А если-бы иной іерей, опускаясь все ниже и ниже на "дно , не опасался-бы и суда чести, оставалось-бы лишь одно: выйти изъ среды духовенства или заштать, или-же вовсе изъ духовнаго званія. (Екатер. Епарх. Въд.) *).

Нѣсколько словъ о взаимопомощи между сельскимъ духовенствомъ.

ному суди имя пресиноваче Тлинскову постановлять

Е такъ давно въ Епархіальныхъ вёдомостяхъ былъ поднятъ вопросъ о взаимопомощи между духовенствомъ, въ случав истребленія пожаромь пмущества кого-либо изъ священо-церковно служителей. Напечатано было нёсколько статей и замѣтокъ. Знаемъ, что одинъ изъ погорѣльцевъ, священникъ Пружанскаго у. и получилъ нѣчто отъ своихъ собратій и по благочинію, и даже отъ отдаленныхъ его мѣстожительства собратій. Конечно желательно было бы знать отъ о. Пружанскаго благочиннаго о количествѣ этой доброхотной ленты, хотя бы безъ указанія именъ доброхотныхъ дателей. Иначе доброе начало можетъ и остаться только началомь и заглохнуть въ сонмѣ многихъ проэктовъ и начинаній, которыми будто-бы «адъ вымощенъ».

Для поддержанія указаннаго добраго начинанія я позволяю себ'в опубликовать на страницахъ Епархіальныхъ в'вдомостей «курсорію» (циркуляръ) управляющаго Антопольскимъ благочиніемъ, вице-благочиннаго священника о. Іосифа Саковича отъ 23 сент. (годъ не пом'вченъ, но кажется «курсорія» писана въ половинъ 50-хъ годовъ), по случаю пожара постигшаго священника Бородичской св.-Михайловской церкви о. Іосифа Кречетовича. Правописаніе подлинника сохраняю въ неприкосно-

BU-STE RELEVANT TERRETORIE WEST

^{*)} Вопросъ о пастырскомъ судъ чести въ недавнее время быль поднять на одномъ изъ благочинническихъ пастырскихъ собраній, натей епархіи, но разработка его, повидимому наткнулась на непреодолимое препятствіе въ видъ Устава Духовныхъ Консисторій съ весьма опредълительными статьями по суднымъ дъламъ.

Ред.

венности и привожу документъ съ дипломатическою точностію.

«Братія мои во Христь честные Отцы!

Брать нашь во Христь отець Михайловской Бородицкой церкви Іосифь Кречетовичь вельми огорчися произведеннымь пожаромь съ 20 числа сего мъсяца на 21-е; утратиша житницу, идъже плоды земные собраша для себъ и для своихъ чадъ, и ничесоже отъ нихъ не остаща; утратиша складъ съ съномъ, идъже колесница красивая и упражъ ременьовая съ нарадами и инструментами сгоръща, погоръща сараи общирныя, ничесоже отъ сихъ остахомся (sic) въ пользу его, кромъ дома его, — пояде велій огнь; посему братія моя, отцы духовные, на се великое огорченіе брата своего во Христъ и кто чъмъ возмогохомъ, имъ же Богъ поблагослови, положите уду (здъ?) имена свои и дань свою благую, за няже мзду сугубую воспріимете отъ Бога на небеси!

М. Городецъ 23 сентября.

Управляющій благочинія священникъ Іосифъ Саковичъ и священникъ Іосифъ Кречетовичъ.

Антополь—шанскъ ржи, шанокъ гречихи и два шанка картофеля доставляю Вородицкому священнику І. Кречетовичу. Антопольскій протоіерей Өеодоръ Горбацевичь.

Головчицы—Вулавель—30 сентября получено и тогожъ числа отправлено. Онуфрій Дружиловскій.—Попина. 30 сентября получено а 1 октября отправлено. Горестное положеніе нашего брата священника Кречетовича, посему рублей три серебромъ жертвую—священникъ Попиньской церкви Станкевичъ.

Перковичи — Достопочтеннъйшій отецъ Іосифъ во Христъ братъ нашъ конечно моего отказу въ пожертвованіи не защитаешъ съ дурной стороны. Новый хозяинъ подобный мнъ и самъ еще во всемъ нуждается. Богъ свидътель моихъ нуждъ и недостатковъ. Перковицкой церкви священникъ Ст. Здановичъ.

Дорогичинъ — 3 октября. Шанокъ ржи, шанокъ ячменя—священникъ Викентій Павловичъ. Брашевичи—

октября 3 получено, а 4 отправлено въ Торокани. Чувствительно сострадаю горестному положенію о. Іосифа, но стмейное положение, которое влечеть за собою многочисленныя издержки, а еще болье настоящія неурожайныя времена много и очень много препятствують мнъ засвидътельствовать доказательствами соучастіе въ трогательномъ положеніи о Тосифа, и какъ равно и мою къ нему признательность. Однако впоследствии сообразившись съ домашними обстоятельствами объязанъ буду хотя малымъ чемъ услужить во Христъ брату. Почему жертвы своей или лучше признательности къ нему здёсь пояснить не могу. Бращевицкой церкви священникъ Алексій Огіевичь. - Торокани - шанокъ ржи и шанокъ овса жертвую священникъ Іаковъ Балабушевичъ - Монастырь Торокани-Бураковъ шан. 2, картофелей 2 и прочаго но возможности Лыжковскій — Деревная — 9 октября. Узнавъ по достовърнымъ слухамъ о постигшемъ нашего во христъ брата о. Іосифа несчастіи, руководимый духомъ христіанской любви лично посѣтиль его и принесъ ему малозначительный, но соразмърный съ моимъ состояніемъ даръ. Священникъ В. Пучковскій. — Зёловъ — Зело великое убо горе брата нашего во Христъ Іосифа, и великаго требоваще утъщенія, но азъ сице не возмогохъ только половиною четверти жита и четверикомъ проса. Сынове мои влекутъ изтязанія и Азъ еле воздаду. -- свящ. Теодоровичъ. - Дъдковичи - жертвую шанокъ Констан. картофеля и полъ шанка бобу простаго - отсылаю октября 9 дня священникъ Өеодоръ Дышковскій, - прошу принять и взять, ибо доставить не могу. - Грушовъ-шановъ ржи жертвую свящ. Балландовичь. - Камень Шляхецкій-12 октября читаль свящ. Ширинскій. Торбанка пожертвоваль рублей два сереб, свящ. Василій Балабушевичь; - жертвую одинь рубль сереб, свящ. Игнатій Бала-- бушевичь. - Козища - хлъба, воежебы алчущему дати, несть у мене, въ лето сіе не съяхъ, ни жахъ, сребра не имамъ, яко иждихъ все на хлъбы, и того ради при семъ ничесоже присовокупляю; обаче состражда брату своему, иже прежде двою мъсяцу во всемъ изобилова, нынъ же

Дорогичинъ — 3 октября, Шанокъ ржи, шанокъ ячменя — священникъ Викентій Павловичь. Брашевичи — алча и наготуя, чая точію Вога спасающа, егда пріиждиву азъ, пошлю къ нему три рубля... Священникъ Левъ Кре-четовичъ. Киселевцы, Блота...

Документь дефектный, неоконченный, но думается довольно характерный. Изъ достопочтенныхъ священнојереевъ, прописанныхъ здъсь, въ добромъ здравји обрътаются о. Өеодоръ Дышковскій и о. протоїерей И. Балабушевичъ. Многая имъ лъта! Прочіи же почиша... Да будеть имъ въчная память!

Н. Забытый.

Церковинкскаго нар. училища. Его заботами организо-

Памяти священника Церковникской церкви, Брестскаго -вая на напризада, о. Іоанна Котовича. скодовани перковныхъ денегъ).

валея перковный хорт, сострый и понына; храмъ

1 мая 1905 года скончался священникъ Церковникской церкви, Брестскаго убзда, Іоаннъ Котовичъ на 36 году жизни и на 12 году священства.

Покойный—сынъ протојерея Васильковской церкви, Сокольскаго у.—По окончаніи курса наукъ въ Литовской духовной семинаріи студентомъ въ 1890 г., въ томъ же году быль назначень псаломщикомь къ Ново-Березовской церкви, Бъльск. у. Прослужа нъкоторое время псаломщикомъ-онъ въ 1893 г. былъ рукоположенъ приснопямятнымъ архіепископомъ Донатомъ во священники къ Дмитревичекой церкви, Брестек. у. Въ Дмитровичахъ безмездно состояль законоучителемь Рожковского народного училища. Въ 1896 г. по прошенію перемъщень къ Пречистенской церкви г. Пружанъ вторымъ священникомъ. Воть туть то много потрудился о. Іоаннъ въ школьномъ дълъ!... Энергичная дъятельность его была скоро замъчена епархіальнымъ начальствомъ н онъ быль утверждень въ 1897 г. членомъ Пружанск. Уъздн. Отдъленія Училищ. Совъта, въ 1898/9 г. состояль законоучителемъ Яковичской церковно-прих. школы. 1899 г. награжденъ быль набедренникомъ. Осенью 1899 г. назначенъ завъ-

немъ русскіе интересы. Въ ницъ о. Іоанна прихожане

дующимъ втоклас. Пруж. школой. Все свое время пребыванія въ Пружанахъ покойный батюшка неустанно трудился на пользу народа; но вскорт здоровье о. Іоанна стало ухудшаться и онъ въ 1900 г. ртилъ перевестись изъ города въ село Церковники, Брестскаго утада. По прибытіи своемъ въ Церковники о. Іоаннъ снова ревностно занялся любимымъ дтомъ народнаго просвъщенія. Въ 1900 году о. Іоаннъ былъ назначенъ законоуч. Церковникскаго нар. училища. Его заботами организовался церковный хоръ, существующій и понынт; храмъ украсился кіотами, хоругвями, ризами и др. священными вещами на мъстныя пожертвованія прихожанъ; церковныя суммы, умтымъ пользованіемъ ихъ—значительно увеличились. (О. Іоаннъ былъ очень бережливъ въ израсходованіи церковныхъ денегъ).

Бывало скажешь: "батюшка можетъ быть къ празднику дадите изъ церковныхъ денегъ пъвчимъ на чай ?-о. Іоаннъ никогда бывало не откажеть, но смотришь-церковныя деньги остались цёлы, а певчіе получили ихъ изъ лич. кармана, т. е. соб. средствъ батюшки... У него была завътная мечта собирать деньги, чтобы впослъдствіи, слідуя его приміру, преемники могли соорудить на мъсто деревянной каменную церковь. Усопшій о. 10аннъ въ 1903 г. былъ награжденъ скуфьею. Гдъ бы почившій при жизни ни быль, въ церкви ли, или въприходъ, онъ всегда старался наставлять всъхъ законамъ въры, братской дюбви, нравственности и вообще подавать добрые совъты, за это сдълался онъ любимымъ чедовъкомъ и пастыремъ своихъ пасомыхъ. Ко всъмъ одинаково ласковый, готовый всегда придти на помощь нуждающемуся (онъ готовъ былъ неимущему отдать послёднее), о. Іоаннъ оставилъ среди всъхъ свътлую по себъ память. Въ заключение еще нужно сказать, что о. Іоаннъ быль въ душъ русскій человъкъ, съ искреннимъ участіемъ относился ко всему тому, что способствовало укорененію добрыхъ русскихъ началь въ приході и скор. бълъ и негодовалъ, когда забывались и ослаблялись въ немъ русскіе интересы. Въ лицъ о. Іоанна прихожане

лишились евангел. пастыря: "Полагающаго свою душу за овцы своя", а всѣ знавшіе его—лучшаго друга и совѣтника.

Миръ праху твоему, служитель алтаря Бежія и другь человъчества!

CHISTON PROCESS OF THE PROCESS OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

Народный Учитель.

Литературно-музыкально-вокальный вечеръ въ Тростяницкой церковно-учительской школъ.

Въ Тростяницкой церковно-учительской школъ 11-го мая, въ день школьнаго праздника св. Кирилла и Менодія, сестоялся литературно-музыкально-вокальный вечеръ.

Для вечера обширная зала въ школьномъ зданіи была украшена гирляндами изъ зелени, цвътами и матеріей національныхъ цвётовъ. Къ вечеру въ школу собралось много интеллигентной публики, а также крестьянъ. Вечеръ начался торжественнымъ гимномъ св. братьямъ Кириллу и Менодію и состояль изъ пенія светскихъ пъсенъ, произношенія стихотвореній, представленія небольшихъ сценъ и игры на скрипкахъ. Хоромъ дерижироваль воспитанникъ II класса. Слушатели получили отъ вечера пріятное впечатленіе. Пьесы: "Хоръ охотниковъ". Вебера, "Прогулка по водъ". Ветховена и "Полтавскій бой. "Годлевскаго-вызвали восторженные аплодисменты и bis. Изъ нихъ пьеса "Полтавскій бой", заключающая въ себъ всевозможныя звукоподражанія боя: громъ пушекъ, трескъ бомбъ, стоны раненныхъ, -- особенно понравилась публикъ. Особенное оживление принесли сцены: "Характеристика Ивана Ивановича и Ивана Никифоровича", Гоголя, исполненная тремя воспитанниками младшаго класса, въ форм'в разговора за столомъ; "Пъвецъ въ станъ русскихъ воиновъ", Жуковскаго, исполненная съ чувствомъ патріотизма при участіи многихъ веспитанниковъ, изображавшихъ собою хоръ въ поэмъ; и "Зло

H. A. Heanopa Caura, H. Meccoura.

умышленникъ" Чехова. Послъдняя сцена представлялась при декораціи и съ гриммомъ. Посътителямъ, особенно крестьянамъ, понравился мужичекъ, который по своей простотъ никакъ не могъ понять, какой вредъ можно причинить отвинчиваніемъ гайки отъ рельсъ.

На скрипкахъ десятью воспитанниками были исполнены: "Коль славенъ" на три скрипки и мазурка изъ оперы "Жизнь за Царя" въ униссонъ съ акомпаниментомъ фистармоніи. Несмотря на то, что эти пьесы исполнялись безъ дирижера, соблюденіе музыкальной техники произвело замътный эффектъ. Вечеръ закончился гимномъ "Боже Царя Храни!".

M. I.

№ сданъ на почту 25 іюня. Запозданіе выхода сего №—въ зависимости отъ забастовки рабочихъ въ Гродненскихъ типографіяхъ.

m casaleges and day be

Содержаніе № 24—25.

Отдъль I. Дъйствія Правительства.—Оть Гродненской Духовной Консисторіи—Епархіальныя распоряженія и извъщенія.—Вакантныя міста.—Отчеть Гродненскаго Епархіальнаго Попечительства о бъдныхь духовнаго званія за 1904 г.

Отдьль П. Хроника. -- Кто булы наши найдавнійшій диды и якая ихъ була доля до Уніи. -- Пастырскій судь чести. -- Нѣсколько словь о взаимопомощи между сельскимъ духовенствомъ. -- Памяты священника Церковникской церкви, Брестскаго у., о. Іоанна Котовича. -- Литературно-музыкально-вокальный вечеръ въ Тростяницкой церковно-учительской школъ.

Редакторъ Каведральный Протоїерей Нинолай Диновскій.

Печатать разръшается. г. Гродна, 24 іюня 1905 года. И. д. Цензора Свящ. П. Дедевич».